



These Test Guidelines have been superseded by a later version. The latest adopted version of Test Guidelines can be found at [http://www.upov.int/test\\_guidelines/en/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp)

---

Ces principes directeurs d'examen ont été remplacés par une version ultérieure. La version adoptée la plus récente des principes directeurs d'examen figure à l'adresse suivante : [http://www.upov.int/test\\_guidelines/fr/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/fr/list.jsp)

---

Diese Prüfungsrichtlinien wurden durch eine neuere Fassung ersetzt. Die neueste angenommene Fassung von Prüfungsrichtlinien ist unter [http://www.upov.int/test\\_guidelines/de/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/de/list.jsp) zu finden.

---

Las presentes directrices de examen han sido reemplazadas por una versión posterior. La versión de las directrices de examen de más reciente aprobación está disponible en [http://www.upov.int/test\\_guidelines/es/list.jsp](http://www.upov.int/test_guidelines/es/list.jsp).

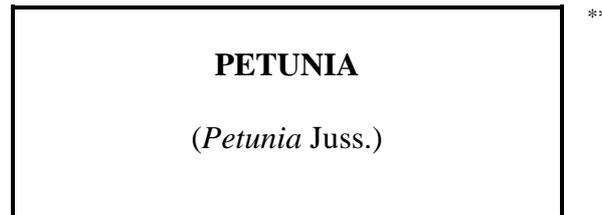


TG/212/1 Corr.

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 2003-04-09 + 2006-04-05\*

**UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES**  
GINEBRA



**DIRECTRICES**

**PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN**

**DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD**

Nombre(s) alternativo(s):\*

<i>Latín</i>	<i>Inglés</i>	<i>Francés</i>	<i>Alemán</i>	<i>Español</i>
<i>Petunia Juss.</i>	Petunia	Pétunia	Petunie	Petunia

**DOCUMENTOS CONEXOS**

Estas Directrices deberán leerse junto con el documento TG/1/3, “Introducción General al examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad y al desarrollo de descripciones armonizadas de las obtenciones vegetales” (en adelante denominado “la Introducción General”) y sus documentos “TGP” conexos.

Otros documentos conexos de la UPOV: las Directrices de Examen de la Calibrachoa (TG/207/1).

\* El Comité Técnico, en su sesión de abril 2006, revisó “Ad. 7” del Capítulo 8 “Explicaciones de la tabla de caracteres” de las Directrices de Examen para Petunia. La versión TG/212/1 Corr. sustituye el documento TG/212/1.

\*\* Estos nombres eran correctos en el momento de la adopción de estas Directrices de Examen pero podrían ser objeto de revisión o actualización. [Se aconseja a los lectores consultar el código UPOV en el sitio Web de la UPOV ([www.upov.int](http://www.upov.int)), donde encontrarán la información más reciente.]

## ÍNDICE

## Página

1.	OBJETO DE ESTAS DIRECTRICES DE EXAMEN .....	3
2.	MATERIAL NECESARIO .....	3
3.	MÉTODO DE EXAMEN.....	3
3.1	Duración de los ensayos.....	3
3.2	Lugar de ejecución de los ensayos .....	3
3.3	Condiciones de ejecución de los ensayos.....	4
3.4	Diseño de los ensayos .....	4
3.5	Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar.....	4
3.6	Ensayos adicionales .....	4
4.	EVALUACIÓN DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD .....	4
4.1	Distinción .....	4
4.2	Homogeneidad .....	5
4.3	Estabilidad.....	5
5.	MODO DE AGRUPAR LAS VARIEDADES Y ORGANIZACIÓN DE LOS ENSAYOS EN CULTIVO.....	6
6.	INTRODUCCIÓN A LA TABLA DE CARACTERES .....	6
6.1	Categorías de caracteres.....	6
6.2	Niveles de expresión y notas correspondientes.....	7
6.3	Tipos de expresión .....	7
6.4	Variedades ejemplo.....	7
6.5	Leyenda.....	7
7.	TABLA DE CARACTERES.....	8
8.	EXPLICACIONES DE LA TABLA DE CARACTERES .....	16
9.	BIBLIOGRAFÍA .....	19
10.	CUESTIONARIO TÉCNICO .....	20

## 1. Objeto de estas Directrices de Examen

Las presentes Directrices de Examen se aplican a todas las variedades del género *Petunia* Juss. de la familia de las solanáceas, pero no a las variedades del género *Calibrachoa*, regidas por las Directrices de Examen de la *Calibrachoa* (TG/207/1).

## 2. Material necesario

2.1 Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución del examen de la variedad. Los solicitantes que presenten material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen, deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras y fitosanitarias.

2.2 El material se entregará en forma de esquejes con raíces o semillas.

2.3 La cantidad mínima de material vegetal que ha de entregar el solicitante deberá ser de:

- para variedades de multiplicación vegetativa: 35 esquejes con raíces, y
- para variedades de reproducción sexual: 600 semillas.

2.4 En el caso de las semillas, éstas deberán satisfacer, por lo menos, los requisitos mínimos de germinación, contenido de humedad y pureza analítica de la especie que especifiquen las autoridades competentes, y presentar una apariencia saludable. Cuando la semilla deba almacenarse, la capacidad de germinación deberá ser lo más elevada posible y deberá ser especificada por el solicitante. La capacidad de germinación deberá ser como mínimo del 60%.

2.5 El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes.

2.6 El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado.

## 3. Método de examen

### 3.1 *Duración de los ensayos*

La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de un ciclo de cultivo.

### 3.2 *Lugar de ejecución de los ensayos*

Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un solo lugar. Si ese lugar no permite la expresión de ciertos caracteres de la variedad que sean pertinentes para el examen DHE, se podrá examinar la variedad en otro lugar.

### 3.3 *Condiciones de ejecución de los ensayos*

3.3.1 Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio de la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y de la ejecución del examen. Salvo indicación en contrario, todas las observaciones se deberán efectuar en la época de plena floración.

3.3.2 Como la luz del día es variable, las valoraciones del color establecidas en función de una carta de colores se deberán efectuar en una habitación apropiada utilizando luz artificial o en pleno día en una habitación sin luz solar directa. La distribución espectral de la fuente luminosa de la luz artificial deberá estar en conformidad con la Norma CIE de Luz Preferida D 6500 y ajustarse a los límites de tolerancia establecidos por la Norma Británica (*British Standard*) 950, Parte I. Estas valoraciones se deberán efectuar con la planta colocada delante de un fondo blanco.

### 3.4 *Diseño de los ensayos*

3.4.1 Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de cultivo.

3.4.2 En el caso de las variedades de multiplicación vegetativa, cada ensayo será diseñado para obtener un total de al menos 20 plantas.

3.4.3 En el caso de las variedades de reproducción sexuada, cada ensayo será diseñado para obtener un total de al menos 40 plantas.

### 3.5 *Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar*

3.5.1 Salvo indicación en contrario, todas las observaciones de variedades de multiplicación vegetativa determinadas por medición o conteo se deberán efectuar sobre 10 plantas o partes de cada una de las 10 plantas.

3.5.2 Salvo indicación en contrario, todas las observaciones de variedades de reproducción sexuada determinadas por medición o conteo se deberán efectuar sobre 20 plantas o partes de cada una de las 20 plantas.

### 3.6 *Ensayos adicionales*

Se podrán efectuar ensayos adicionales para estudiar caracteres pertinentes.

## 4. Evaluación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad

### 4.1 *Distinción*

#### 4.1.1 *Recomendaciones generales*

Es de particular importancia para los usuarios de estas Directrices de Examen consultar la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. Sin

embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

#### 4.1.2 Diferencias coherentes

La duración mínima recomendada para los ensayos en la Sección 3.1 refleja, por lo general, la necesidad de garantizar que las diferencias en un carácter sean suficientemente coherentes.

#### 4.1.3 Diferencias claras

El determinar si una diferencia entre dos variedades es clara depende de muchos factores y, para ello, se tendría que considerar, en particular, el tipo de expresión del carácter que se esté examinando, es decir, si éste se expresa de manera cualitativa, cuantitativa o pseudocualitativa. Por consiguiente, es importante que los usuarios de estas Directrices de Examen estén familiarizados con las recomendaciones contenidas en la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción.

### 4.2 *Homogeneidad*

4.2.1 Es particularmente importante que los usuarios de estas Directrices de Examen consulten la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la homogeneidad. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

4.2.2 Para evaluar la homogeneidad de las variedades de multiplicación vegetativa y las variedades de reproducción sexuada autóгамas, se deberá aplicar una población estándar del 1% y un índice de probabilidad de aceptación de al menos el 95%. En el caso de una muestra de 20 plantas, el número de plantas fuera de tipo no deberá exceder de 1. En el caso de una muestra de 40 plantas, se permitirán 2 plantas fuera de tipo.

4.2.3 Para evaluar la homogeneidad en las variedades híbridas de reproducción mediante semillas, se deben aplicar las recomendaciones de la Introducción General, según corresponda.

### 4.3 *Estabilidad*

4.3.1 En la práctica, no es corriente efectuar exámenes de la estabilidad que registren resultados tan fiables como los de un examen de la distinción y la homogeneidad. No obstante, la experiencia ha demostrado que, en muchos tipos de variedades, cuando una variedad haya demostrado ser homogénea, también podrá considerarse estable.

4.3.2 Cuando proceda, o en caso de duda, se examinará la estabilidad cultivando una generación complementaria o examinando un nuevo lote de semillas o plantas para verificar que se presentan los mismos caracteres que los contenidos en el material suministrado anteriormente.

## 5. Modo de agrupar las variedades y organización de los ensayos en cultivo

5.1 El modo de agrupar las variedades contribuye a la selección de las variedades notoriamente conocidas que se han de cultivar en el ensayo con las variedades candidatas y a la manera en que estas variedades se dividen en grupos para facilitar la evaluación de la distinción.

5.2 Los caracteres de agrupamiento son aquellos en los que los niveles de expresión documentados, aun cuando hayan sido registrados en distintos lugares, pueden utilizarse, individualmente o en combinación con otros caracteres similares: a) para seleccionar las variedades notoriamente conocidas que puedan ser excluidas del ensayo en cultivo utilizado para el examen de la distinción; y b) para organizar el ensayo en cultivo de manera que queden agrupadas las variedades similares.

5.3 Ha habido acuerdo sobre la utilidad de los siguientes caracteres de agrupamiento:

- a) Limbo: variegado (carácter 9);
- b) Flor: tipo (carácter 18);
- c) Lóbulo de la corola: número de colores de la parte superior (excluyendo los nervios) (carácter 22);
- d) Lóbulo de la corola: color principal de la parte superior (carácter 23);
- e) Lóbulo de la corola: evidencia de los nervios de la parte superior (carácter 27).

5.4 En la Introducción General se dan orientaciones sobre el uso de los caracteres de agrupamiento en el proceso de examen de la distinción.

## 6. Introducción a la tabla de caracteres

### 6.1 *Categorías de caracteres*

#### 6.1.1 Caracteres estándar de las Directrices de Examen

Los caracteres estándar de las Directrices de Examen son aquellos que han sido aprobados por la UPOV para el examen DHE y de los cuales los miembros de la Unión pueden elegir los que convengan para determinadas circunstancias.

#### 6.1.2 Caracteres con asterisco

Los caracteres con asterisco (señalados con \*) son los caracteres incluidos en las Directrices de Examen que son importantes para la armonización internacional de las descripciones de variedades y que deberán utilizarse siempre en el examen DHE e incluirse en la descripción de la variedad por todos los miembros de la Unión, excepto cuando el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones medioambientales de la región lo imposibiliten.

## 6.2 *Niveles de expresión y notas correspondientes*

Se atribuyen a cada carácter niveles de expresión con el fin de definir el carácter y armonizar las descripciones. A cada nivel de expresión le corresponde una nota numérica para facilitar el registro de los datos y la elaboración y el intercambio de la descripción.

## 6.3 *Tipos de expresión*

En la Introducción General figura una explicación de los tipos de expresión de los caracteres (cualitativo, cuantitativo y pseudocualitativo).

## 6.4 *Variedades ejemplo*

En caso necesario, se proporcionan ejemplos de variedades en las Directrices de Examen con el fin de aclarar los niveles de expresión de un carácter.

## 6.5 *Leyenda*

(\*) Carácter con asterisco – véase la Sección 6.1.2.

QL Carácter cualitativo – véase la Sección 6.3.

QN Carácter cuantitativo – véase la Sección 6.3.

PQ Carácter pseudocualitativo – véase la Sección 6.3.

(+) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres del Capítulo 8.

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1. (* )</b>	<b>Plant: growth habit</b>	<b>Plante: port</b>	<b>Pflanze: Wuchsform</b>	<b>Planta: porte</b>		
<b>QL</b>	upright	dressé	aufrecht	erecto	Yellow Apple Pie	1
	creeping	rampant	kriechend	trepador	Limelight	2
<b>2. (* )</b>	<b>Plant: height</b>	<b>Plante: hauteur</b>	<b>Pflanze: Höhe</b>	<b>Planta: altura</b>		
<b>QN</b>	short	courte	niedrig	baja	Keiyeul	3
	medium	moyenne	mittel	media	Flowerfalls Light Pink	5
	tall	haute	hoch	alta	Conmoha	7
<b>3. (* ) (+)</b>	<b>Shoot: length</b>	<b>Tige: longueur</b>	<b>Trieb: Länge</b>	<b>Brote: longitud</b>		
<b>QN</b>	short	courte	kurz	corto	Flowerfalls Light Pink	3
	medium	moyenne	mittel	medio	Cobink	5
	long	longue	lang	largo	Conmoha	7
<b>4.</b>	<b>Shoot: thickness (in lower third)</b>	<b>Tige: épaisseur (au tiers inférieur)</b>	<b>Trieb: Dicke (im unteren Drittel)</b>	<b>Brote: espesor (en el tercio inferior)</b>		
<b>QN</b>	thin	fine	dünn	delgado		3
	medium	moyenne	mittel	medio		5
	thick	épaisse	dick	grueso		7
<b>5. (* )</b>	<b>Leaf blade: length</b>	<b>Limbe: longueur</b>	<b>Blattspreite: Länge</b>	<b>Limbo: longitud</b>		
<b>QN</b>	short	court	kurz	corto	Fort Pink Vein	3
	medium	moyen	mittel	medio	Duesurwi	5
	long	long	lang	largo	Cobink	7
<b>6. (* )</b>	<b>Leaf blade: width</b>	<b>Limbe: largeur</b>	<b>Blattspreite: Breite</b>	<b>Limbo: anchura</b>		
<b>QN</b>	narrow	étroit	schmal	estrecho	Fort Pink Vein	3
	medium	moyen	mittel	medio	Duesurwi	5
	broad	large	breit	ancho	Cobink	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>7.</b> (* (+)	<b>Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma</b>		
<b>PQ</b>	ovate	ovale	eiförmig	oval		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico		2
	circular	arrondi	rundlich	redondo		3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		4
	rhombic	losangique	rautenförmig	romboidal		5
<b>8.</b> (+)	<b>Leaf blade: shape of apex</b>	<b>Limbe: forme du sommet</b>	<b>Blattspreite: Form der Spitze</b>	<b>Limbo: forma del ápice</b>		
<b>PQ</b>	narrow acute	aigu étroit	schmalspitz	agudo estrecho		1
	broad acute	aigu large	breitspitz	agudo ancho		2
	obtuse	obtus	stumpf	obtuso		3
<b>9.</b> (*	<b>Leaf blade: variegation</b>	<b>Limbe: panachure</b>	<b>Blattspreite: Panaschierung</b>	<b>Limbo: variegado</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Cobink	1
	present	présente	vorhanden	presente	Limelight	9
<b>10.</b> (*	<b><u>Varieties with non-variegated leaves only: Leaf blade: green color of upper side</u></b>	<b><u>Variétés à feuilles non panachées seulement: limbe: couleur verte de la partie supérieure</u></b>	<b><u>Nur Sorten mit Blättern ohne Panaschierung: Blattspreite: Grünfärbung der Oberseite</u></b>	<b><u>Sólo variedades cuyos limbos no tienen variegado: Limbo: color verde del haz</u></b>		
<b>QN</b>	light	claire	hell	claro	Keiyeul	3
	medium	moyenne	mittel	medio	Flowerfalls Light Pink	5
	dark	foncée	dunkel	oscuro	Duesurwi	7
<b>11.</b>	<b>Leaf blade: blistering</b>	<b>Limbe: cloqûre</b>	<b>Blattspreite: Blasigkeit</b>	<b>Limbo: abullonado</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente		9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>12.</b>	<b>Petiole: length</b>	<b>Pétiole: longueur</b>	<b>Blattstiel: Länge</b>	<b>Pecíolo: longitud</b>		
<b>QN</b>	absent or very short	très court ou absent	fehlend oder sehr kurz	ausente o muy corto		1
	short	court	kurz	corto		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
	long	long	lang	largo		7
<b>13.</b>	<b>Pedicel: length</b>	<b>Pédicelle: longueur</b>	<b>Blütenstiel: Länge</b>	<b>Pedicelo: longitud</b>		
<b>QN</b>	short	court	kurz	corto	Duesurimrosevein	3
	medium	moyen	mittel	medio	Conblue	5
	long	long	lang	largo	Cobink	7
<b>14. (* (+)</b>	<b>Sepal: length (longest part which is not fused)</b>	<b>Sépale : longueur (partie la plus longue non soudée)</b>	<b>Kelchblatt: Länge (längste, nicht verwachsene Stelle)</b>	<b>Sépalo: longitud (parte más larga no soldada)</b>		
<b>QN</b>	short	court	kurz	corto	Conblue	3
	medium	moyen	mittel	medio	Duesurimrosevein	5
	long	long	lang	largo	Fort Hot Pink	7
<b>15. (* (+)</b>	<b>Sepal: width (broadest part which is not fused)</b>	<b>Sépale : largeur (partie la plus large non soudée)</b>	<b>Kelchblatt: Breite (breiteste, nicht verwachsene Stelle)</b>	<b>Sépalo: anchura (parte más ancha no soldada)</b>		
<b>QN</b>	narrow	étroit	schmal	estrecho	Conblue	3
	medium	moyen	mittel	medio	Duesurimrosevein	5
	broad	large	breit	ancho	Trumpet Pink	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>16.</b>	<b>Sepal: shape</b>	<b>Sépale: forme</b>	<b>Kelchblatt: Form</b>	<b>Sépalo: forma</b>		
(+)						
<b>PQ</b>	linear	linéaire	linear	lineal		1
	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolado		2
	ovate	ovale	eiförmig	oval		3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico		4
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		5
	spatulate	spatulé	spatelförmig	espatulado		6
	rhombic	losangique	rautenförmig	romboidal		7
<b>17.</b>	<b>Sepal: anthocyanin coloration</b>	<b>Sépale: pigmentation anthocyanique</b>	<b>Kelchblatt: Anthocyanfärbung</b>	<b>Sépalo: pigmentación antociánica</b>		
<b>QL</b>	absent	absente	fehlend	ausente	Flowerfalls Light Pink	1
	present	présente	vorhanden	presente	Limelight	9
<b>18.</b>	<b>Flower: type</b>	<b>Fleur: type</b>	<b>Blüte: Typ</b>	<b>Flor: tipo</b>		
(*)						
<b>QL</b>	single	simple	einfach	único	Flowerfalls Light Pink	1
	double	double	gefüllt	doble	Kercla	2
<b>19.</b>	<b>Flower: diameter</b>	<b>Fleur: diamètre</b>	<b>Blüte: Durchmesser</b>	<b>Flor: diámetro</b>		
(*)						
(+)						
<b>QN</b>	small	petit	klein	pequeño	Cobink	3
	medium	moyen	mittel	medio	Klefapurle	5
	large	grand	groß	grande	Sunlapur	7
<b>20.</b>	<b>Flower: shape</b>	<b>Fleur: forme</b>	<b>Blüte: Form</b>	<b>Flor: forma</b>		
(*)						
(+)						
<b>QL</b>	salverform	hypocratériforme	tellerförmig	en forma de plato		1
	funnelform	infundibuliforme	trichterförmig	en forma de embudo		2

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21.</b>	<b>Flower: color of veins</b>	<b>Fleur: couleur des nervures</b>	<b>Blüte: Farbe der Aderung</b>	<b>Flor: color de los nervios</b>		
<b>PQ</b>	yellow	jaunes	gelb	amarillo		1
	red	rouges	rot	rojo		2
	purple	pourpres	purpur	púrpura		3
<b>22. (*)</b>	<b>Corolla lobe: number of colors of upper side (excluding veins)</b>	<b>Lobe de la corolle: nombre de couleurs sur la face supérieure (non compris les nervures)</b>	<b>Kronlappen: Anzahl Farben der Oberseite (ohne Aderung)</b>	<b>Lóbulo de la corola: número de colores de la parte superior (excluyendo los nervios)</b>		
<b>QL</b>	one	une	eine	uno		1
	two	deux	zwei	dos		2
	more than two	plus de deux	mehr als zwei	más de dos		3
<b>23. (*)</b>	<b>Corolla lobe: main color of upper side</b>	<b>Lobe de la corolle: couleur principale de la face supérieure</b>	<b>Kronlappen: Hauptfarbe der Oberseite</b>	<b>Lóbulo de la corola: color principal de la parte superior</b>		
<b>PQ</b>	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indicar número de referencia)		
<b>24. (*)</b>	<b><u>For bi- and multi-colored varieties only:</u> Corolla lobe: secondary color of upper side (as for 22)</b>	<b><u>Variétés bi et multicolores seulement:</u> Lobe de la corolle: couleur secondaire de la face supérieure (comme pour 22)</b>	<b><u>Nur für zwei- und mehrfarbige Sorten:</u> Kronlappen: Sekundärfarbe der Oberseite (wie für 22)</b>	<b><u>Sólo para variedades bicolors y multicolores:</u> lóbulo de la corola: color secundario de la parte superior (como para 22)</b>		
<b>PQ</b>	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indicar número de referencia)		

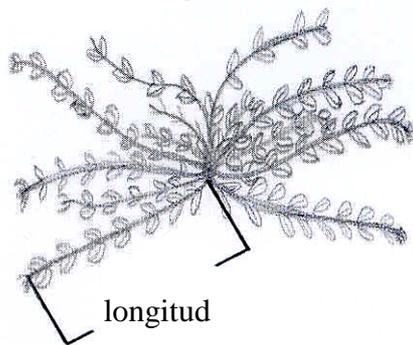
	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>25.</b> (* (+)	<b><u>For bi- and multi-colored varieties only:</u></b> <b>Corolla lobe: distribution of secondary color</b>	<b><u>Variétés bi et multicolores seulement:</u></b> Lobe de la corolle: répartition de la couleur secondaire	<b><u>Nur für zwei- und mehrfarbige Sorten:</u></b> <b>Kronlappen: Verteilung der Sekundärfarbe</b>	<b><u>Sólo para variedades bicolors y multicolores:</u></b> Lóbulo de la corola: distribución del color secundario		
<b>QL</b>	at transition to corolla tube	autour du tube de la corolle	am Übergang zur Kronröhre	en la transición al tubo de la corola		1
	along mid-vein	le long de la nervure principale	entlang der Mittelader	a lo largo del nervio central		2
	at margin	au bord	am Rand	en el borde		3
<b>26.</b>	<b><u>For multi-colored varieties only:</u></b> <b>Corolla lobe: tertiary color of upper side (as for 22)</b>	<b><u>Variétés multicolores seulement:</u></b> Lobe de la corolle: couleur de la face supérieure (comme pour 22)	<b><u>Nur für mehrfarbige Sorten:</u></b> Kronlappen: Tertiärfarbe der Oberseite (wie für 22)	<b><u>Sólo para variedades multicolores:</u></b> lóbulo de la corola: color terciario de la parte superior (como para 22)		
<b>PQ</b>	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indicar número de referencia)		
<b>27.</b> (*	<b>Corolla lobe: conspicuousness of veins on upper side</b>	<b>Lobe de la corolle: netteté des nervures sur la face supérieure</b>	<b>Kronlappen: Ausprägung der Aderung an der Oberseite</b>	<b>Lóbulo de la corola: evidencia de los nervios de la parte superior</b>		
<b>QN</b>	absent or very weak	nulle ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o débil	Conbloss	1
	weak	faible	gering	débil	Klefapurple	3
	medium	moyenne	mittel	media	Limelight	5
	strong	forte	stark	fuerte	Duesurimrosevein	7
	very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>28.</b>	<b>Corolla lobe: undulation of margin</b>	<b>Lobe de la corolle: ondulation du bord</b>	<b>Kronlappen: Randwellung</b>	<b>Lóbulo de la corola: ondulación del borde</b>		
<b>QN</b>	absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Bluette Purple	1
	weak	faible	gering	débil	Conmoha	3
	medium	moyenne	mittel	media	Keiyeul	5
	strong	forte	stark	fuerte	Kercla	7
	very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>29.</b>	<b>Corolla tube: length</b>	<b>Tube de la corolle: longueur</b>	<b>Kronröhre: Länge</b>	<b>Tubo de la corola: longitud</b>		
(+)						
<b>QN</b>	short	court	kurz	corto		3
	medium	moyen	mittel	medio		5
	long	long	lang	largo		7
<b>30.</b>	<b>Corolla tube: main color of inner side</b>	<b>Tube de la corolle: couleur de la face interne</b>	<b>Kronröhre: Hauptfarbe der Innenseite</b>	<b>Tubo de la corola: color principal de la parte interna</b>		
(*)						
<b>PQ</b>	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indicar número de referencia)		
<b>31.</b>	<b>Corolla tube: conspicuousness of veins on inner side</b>	<b>Tube de la corolle: netteté des nervures sur la face interne</b>	<b>Kronröhre: Ausprägung der Aderung an der Innenseite</b>	<b>Tubo de la corola: evidencia de los nervios de la parte interna</b>		
<b>QN</b>	absent or very weak	nulle ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Conbloss	1
	weak	faible	gering	débil	Klefapurle	3
	medium	moyenne	mittel	media	Duesurimrosevein	5
	strong	forte	stark	fuerte	Keiyeul	7
	very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>32. (* )</b>	<b>Anther: color before dehiscence</b>	<b>Anthères: couleur avant la déhiscence</b>	<b>Staubbeutel: Farbe vor dem Pollenstäuben</b>	<b>Anteras: color antes de la dehiscencia</b>		
<b>PQ</b>	light grey	gris clair	hellgrau	gris claro		1
	yellowish white	blanc jaunâtre	gelblichweiß	blanco amarillento		2
	yellow	jaune	gelb	amarillo		3
	light brown	brun clair	hellbraun	marrón claro		4
	light blue	bleu clair	hellblau	azul claro		5
	medium blue	bleu moyen	mittelblau	azul medio		6
	violet	violet	violett	violeta		7

8. Explicaciones de la tabla de caracteres

Ad. 3: Brote: longitud



Ad. 7: Limbo: forma



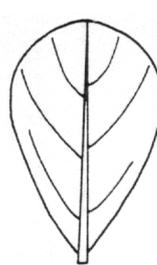
1  
oval



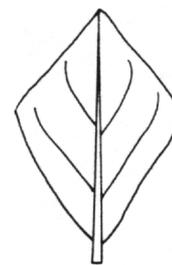
2  
elíptico



3  
redondo



4  
oboval



5  
romboidal

Ad. 8: Limbo: forma del ápice



1  
agudo estrecho



2  
agudo ancho

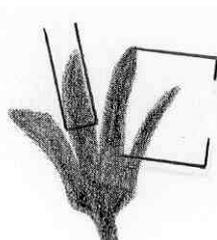


3  
obtusos

Ad. 14: Sépalo: longitud (parte más larga no soldada)

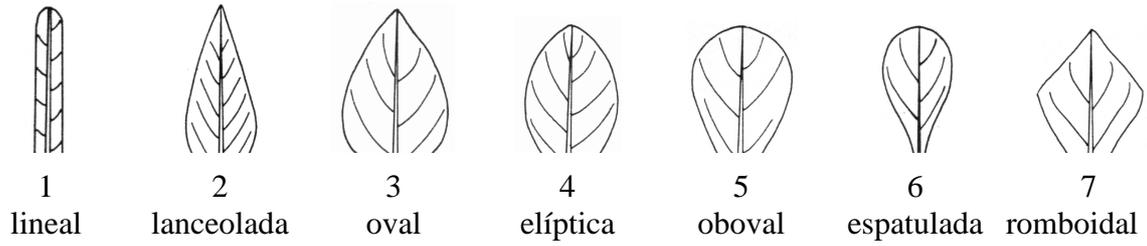
Ad. 15: Sépalo: anchura (parte más ancha no soldada)

anchura



longitud

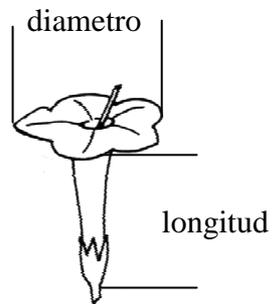
Ad. 16: Sépalo: forma



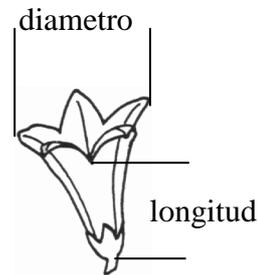
Ad. 19: Flor: diámetro

Ad. 20: Flor: forma

Ad. 29: Tubo de la corola: longitud

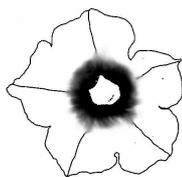


1  
en forma de plato

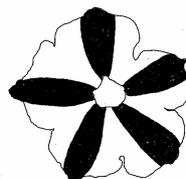


2  
en forma de embudo

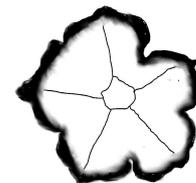
Ad. 25: Lóbulo de la corola: distribución del color secundario



1  
en la transición al  
tubo de la corola



2  
a lo largo del nervio central



3  
en el borde

Lista de indicaciones asociadas

Bluette Purple	
Cobink	Marco Polo Odyssey
Conbloss	Conchita Blossom White
Conblue	Conchita Blueberry Frost
Conmoha	Conchita Morning Haze
Duesurimrosevein	Surprise Im. Rose Vein
Duesurwi	Surprise White
Flowerfalls Light Pink	
Fort Hot Pink	Fortunia Hot Pink
Fort Pink Vein	Fortunia Pink Vein
Keiyeul	Surfinia Lime
Kercla	Claudia
Klefapurle	Famous Purple
Limelight	Arctic Purple
Sunlapur	Surfinia Giant Purple
Trumpet Pink	
Yellow Apple Pie	

9. Bibliografía

Wijsman, H.J.W. (1982): On the Interrelationships of Certain Species of *Petunia* I. Taxonomic Notes on the Parental Species of *Petunia* Hybrida. Acta Bot. Neerl. 31 (5/6), pp. 477-490.

Wijsman, H.J.W. and de Jong, J.H. (1985): On the Interrelationships of Certain Species of *Petunia* IV. Hybridization Between *P. linearis* and *P. calycina* and Nomenclatorial Consequences in the *Petunia* Group. Acta Bot. Neerl. 34 (3), pp. 337-349.

Wijsman, H.J.W. (1990): On the Interrelationships of Certain Species of *Petunia* VI. New Names for the Species of *Calibrachoa* Formerly Included Into *Petunia* (Solanaceae). Acta Bot. Neerl. 39 (19), pp. 101-102.

10. Cuestionario técnico

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
		Fecha de la solicitud: (no debe ser rellenado por el solicitante)
<b>CUESTIONARIO TÉCNICO</b> rellénesse junto con la solicitud de derechos de obtentor		
1. Objeto del Cuestionario Técnico		
1.1 Género		
1.1.1 Nombre en latín	<input type="text" value="Petunia Juss."/>	
1.1.2 Nombre común	<input type="text" value="PETUNIA"/>	
1.2 Especie (rellenar los datos)		
1.2.1 Nombre en latín	<input type="text"/>	
1.2.2 Nombre común	<input type="text"/>	
2. Solicitante		
Nombre	<input type="text"/>	
Dirección	<input type="text"/>	
Número de teléfono	<input type="text"/>	
Número de fax	<input type="text"/>	
Dirección electrónica	<input type="text"/>	
Obtentor (si no es el solicitante)	<input type="text"/>	

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

3. Denominación propuesta y referencia del obtentor

Denominación propuesta  
(si existe/procede)

Referencia del obtentor

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

4. Información sobre el método de obtención y la reproducción de la variedad

4.1 Método de obtención

Variedad resultante de:

4.1.1 Cruzamiento

- a) Cruzamiento controlado [ ]  
(menciónese las variedades parentales)
- b) Cruzamiento parcialmente desconocido [ ]  
(menciónese la(s) variedad(es)  
parental(es) conocida(s))
- c) Cruzamiento totalmente desconocido [ ]

4.1.2 Mutación [ ]  
(menciónese la variedad parental)

4.1.3 Descubrimiento [ ]  
(indíquese dónde, cuándo y cómo se ha  
desarrollado la variedad)

4.1.4 Otro [ ]  
(proporcionense detalles)

4.2 Método de reproducción de la variedad

4.2.1 Multiplicación vegetativa

- a) Esquejes [ ]
- b) Propagación *in vitro* [ ]
- c) Otro (a indicar) [ ]

4.2.2 Semillas [ ]

- a) Autógama [ ]
- b) Híbrido [ ]

4.2.3 Otro [ ]  
(proporcionense detalles)

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

5. Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las Directrices de Examen; especifíquese la nota apropiada).

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.1 Limbo: variegado (9)</b>		
ausente	Cobink	1[ ]
presente	Limelight	9[ ]
<b>5.2 Flor: tipo (18)</b>		
único	Flowerfalls Light Pink	1[ ]
doble	Kercla	2[ ]
<b>5.3 Flor: diámetro (19)</b>		
pequeño	Cobink	3[ ]
medio	Klefapurle	5[ ]
grande	Sunlapur	7[ ]
<b>5.4 Lóbulo de la corola: número de colores de la parte superior (22) (excluyendo los nervios)</b>		
uno		1[ ]
dos		2[ ]
más de dos		3[ ]

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.5.i) Lóbulo de la corola: color principal de la parte superior (23)</b>		
Carta de colores RHS (indicar el número de referencia)		
.....		
<b>5.5.ii) Lóbulo de la corola: color principal de la parte superior (23)</b>		
blanco		1[ ]
amarillo		2[ ]
rojo		3[ ]
rosa azulado		5[ ]
rojo azulado		6[ ]
rojo púrpura		7[ ]
púrpura		8[ ]
violeta		9[ ]
violeta azulado		10[ ]
otro color (especificar)		
.....		
<b>5.6 Lóbulo de la corola: evidencia de los nervios de la parte superior (27)</b>		
ausente o muy débil	Conbloss	1[ ]
débil	Klefapurle	3[ ]
media	Limelight	5[ ]
fuerte	Duesurimrosevein	7[ ]
muy fuerte		9[ ]



CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
<p>7. Información complementaria que pueda facilitar el examen de la variedad</p> <p>7.1 Además de la información suministrada en las secciones 5 y 6, ¿existen otros caracteres adicionales que pueden contribuir a distinguir la variedad?</p> <p>Sí [ ] No [ ]</p> <p>(En caso afirmativo, especifíquense)</p> <p>7.2 Condiciones especiales del examen de la variedad</p> <p>7.2.1 ¿Existen condiciones especiales de cultivo de la variedad o de realización del examen?</p> <p>Sí [ ] No [ ]</p> <p>7.2.2 En caso afirmativo, especifíquense.</p> <p>7.3 Otra información Deberá incluirse en el cuestionario técnico una fotografía en color representativa de la variedad.</p>		
<p>8. Autorización para la liberación</p> <p>a) ¿Se exige una autorización previa para poder diseminar la variedad en virtud de la legislación relativa a la protección del medio ambiente y la salud humana y animal?</p> <p>Sí [ ] No [ ]</p> <p>b) ¿Se ha obtenido dicha autorización?</p> <p>Sí [ ] No [ ]</p> <p>Si la segunda respuesta es afirmativa, sírvase presentar una copia de la autorización.</p>		
<p>9. Por la presente declaro que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada en este formulario es correcta:</p> <p>Nombre del solicitante <input type="text"/></p> <p>Firma <input type="text"/> Fecha <input type="text"/></p>		